

## КОНЦЕПТ СЕМЬЯ В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ ШКОЛЬНИКОВ: РЕГИОНАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ<sup>1</sup>

Лариса Бутакова

доктор филол. наук, профессор,  
Омский государственный университет  
им. Ф.М. Достоевского, Россия  
[larisabut@rambler.ru](mailto:larisabut@rambler.ru)

*У статті розглянуто склад ціннісного концепту, що входить до структури ядра мовної свідомості росіян. З позиції теорії свідомості, теорії слова як живого знання, методики побудови когнітивної структури асоціативного поля здійснюється моделювання компонента концепту, емоційно-чуттєвого значення його базового слова як частини мовної свідомості сільських школярів. Дослідження проведене на основі результатів асоціативного і семантичного (рецептивного) експериментів з участю учнів сільських шкіл Омської області.*

**Ключові слова:** *концепт, значення, асоціативний експеримент, семантичний експеримент, семантичний диференціал, мовна свідомість, когнітивна структура асоціативного поля.*

*В статье рассматривается состав ценностного концепта, входящего в ядро языкового сознания русских. С позиций теории сознания, теории слова как живого знания, методики построения когнитивной структуры ассоциативного поля производится моделирование компонентов концепта, эмотивно-чувственного значения его базового слова как части языкового сознания сельских школьников. Исследование проведено на основе результатов ассоциативного и семантического (рецептивного) экспериментов с участием учащихся сельских школ Омской области.*

**Ключевые слова:** *концепт, значение, ассоциативный эксперимент, семантический эксперимент, семантический дифференциал, языковое сознание, когнитивная структура ассоциативного поля.*

*The article discusses the structure of the concept of value included in the core Russian language consciousness. From the standpoint of the theory of mind, the theory of word as a living knowledge of techniques for*

<sup>1</sup> Стаття виконана при фінансовій підтримці гранта РГНФ 15-04-00325а.

*constructing the cognitive structure of the associative field produced modeling components of the concept, the sensory-emotive significance of his words as the base of the linguistic consciousness of rural students. The study was conducted on the basis of semantic and associative (receptive) experiments with the participation of pupils in rural schools of the Omsk region.*

**Key words:** *concept, value, associative experiment, semantic experiment, semantic differential, linguistic consciousness, cognitive structure of the associative field.*

## **Введение**

Исследования, связанные с выявлением особенностей становления языковой личности, языкового сознания (ЯС) детей, занимают в психолингвистике одно из ведущих направлений. Актуальность данного исследования обусловлена недостаточной разработанностью методологии моделирования языкового сознания и фрагментарностью воплощающей ее практики. Поколение россиян, рождённых в начале XXI века, формируется в принципиально иной информационной, коммуникативной, этической, эстетической среде. Трансляция традиционных смыслов и основных ценностей происходит на фоне социально обусловленных вариантов, определяемых факторами среды – ценностными предпочтениями и амбициями родителей, учителей, администрации школ; наличием / отсутствием информации в виде вывесок, массивной рекламы детских товаров, предложений разного рода фирм по организации детского досуга и пр. Создавшаяся ситуация порождает необходимость выяснить, какие ценности транслируются и воспринимаются в контакте с дискурсивной средой места проживания (город – районы сельской местности), каково состояние языковой способности и речевой компетенции носителей русского языка 5-7, 7-12, 13-14, 15-16 лет, как формируются ценностные концепты как основополагающие элементы языкового сознания школьников. Изложенный в статье материал – часть большого исследовательского проекта.

*Научная новизна* заключается в построении лингвистической модели фрагмента языкового сознания, связанного с ценностным концептом, на основе экспериментального исследования, проведенного в одном регионе с помощью последовательного применения психолингвистического подхода с помощью процедур, дополняющих и верифицирующих друг друга; учтены возрастные признаки.

**Цель** исследования: на основе ассоциативного эксперимента выявить состав ценностного фрагмента языкового сознания школьника 10-12 лет и произвести психолингвистическое моделирование соответствующего концепта.

*Объектом* исследования является ценностный концепт семья как ядерная часть ЯС школьников. *Предмет* исследования: смысловой состав концепта как основа для лингвистического моделирования ценностных представлений школьников о мире.

В основу исследования была положена *гипотеза* о возрастной специфике формирования ядерных фрагментов ЯС и возможности выведения на поверхность их смыслового состава с помощью последовательности психолингвистических процедур.

### **Материалы и методика исследования**

Исследования результатов свободного ассоциативного и рецептивного экспериментов, проведенного в школах Омской области (р.п. Москаленки, с. Азово Омской области). В эксперименте участвовали учащиеся полнокомплектных сельских школ. Эксперимент проводился в два этапа: в октябре 2014 и феврале 2015 гг. Число испытуемых 100 человек в возрасте 10-12 лет. Список стимулов из 30 слов, ориентированных на ценностную составляющую ЯС, с учетом психофизиологических особенностей детей данного возраста зачитывался устно. В течение нескольких секунд ученики давали письменный ответ-реакцию – «первое, что пришло в голову». Список стимулов – *жизнь, сильный, труд, душа, свободный, долг, щедрый, любить, мудрый, Родина, закон, честь, красота, запрет, герой, семья, верить, мама, обманывать, отец, команда, дом, преступление, умный, друг, деньги, старость, мужественный, совесть, счастье* – обусловлен принадлежностью лексем к ценностной сфере, входимостью в когнитивные структуры, которые должны быть сформированы в ЯС носителей языка данного возраста.

Рецептивный эксперимент (семантический дифференциал) был направлен на выявление субъективного оценочного компонента концепта. Он проводился методом анкетирования также в два этапа. В соответствии с методикой Ч. Осгуда (в варианте Е.Ю. Мягковой (Мягкова, 2000) испытуемым предлагалось оценить слова по шкале от – 3 до +3 по трём параметрам: *хороший – плохой; сильный – слабый; светлый – тёмный.*

Экспериментальные методики – ассоциативный и рецептивный эксперимент – позволяют выявить содержание концепта в языковом сознании носителей языка и ранжировать по яркости образующие концепт признаки.

Общая методология исследования базируется на теоретических и прикладных положениях ряда научных направлений, исследующих речевую деятельность, языковую способность, речевую компетенцию, языковую личность:

– достижений русской психолингвистической школы, рассматривающей речь как процесс и результат деятельности продуцента и реципиента (теория речевой деятельности Л.С. Выготского, Н.И. Жинкина, А.Н. Леонтьева, А.А. Леонтьева, А.А. Залевской, В.Ф. Петренко; теория сознания и его структуры А.Н. Леонтьева, А.А. Леонтьева, Ф.Е. Василюка, В.Ф. Петренко, теория языкового сознания А.А. Залевской, Е.Ф. Тарасова, Н.В. Уфимцевой, современная психолингвистическая теория значения как достояния индивида А.А. Залевской, Н.О. Золотовой, Е.В. Лукашевич, Е.Ю. Мягковой, В.А. Пищальниковой, русская психолингвистическая концепция гендерной языковой личности (А.В. Кирилина, А.Г. Фомин);

– исследований «детской» темы в рамках изучения проблем онтогенеза языковой системы (А.Н. Гвоздев, В.Б. Касевич, Е.И. Исенина, Н.И. Лепская, С.Н. Цейтлин, А.М. Шахнарович, Г.Р. Доброва, Н.В. Гагарина, Т.А. Гридина и др.), развития детской речи (Т.А. Ладъженская, А.М. Шахнарович, И.Н. Зайдман, В.В. Казаковская и др.), функционального развития коммуникации с участием ребенка (Ш. Бутон, Е.Е. Кравцова, М.И. Лисина, К.Ф. Седов, Е.Б. Чернышова, Н.А. Лемякина, О.В. Кошечева, Н.В. Орлова, Л.О. Бутакова, Е.Н. Гуц, И.Г. Овчинникова, С.Ю. Толмачева); структуры языкового сознания ребенка и формирования ассоциативно-вербальной сети (Д. Слобин, Н.И. Береснева, Л.А. Дубровская, И.Г. Овчинникова, В.Е. Гольдин, А.П. Сдобнова, Е.Н. Гуц, Л.О. Бутакова и др.

В рамках теории речевой деятельности описана когнитивная природа языковой способности, значение как достояние индивида и «живое знание»; динамика взаимодействия субъективного и объективного начал в формировании языкового сознания индивида, изменчивость ценностных компонентов языкового сознания под давлением социума; воздействие речевого сообщения на сознание реципиента.

Теория речевой деятельности является основной теорией русской психолингвистической школы, с ней связаны теории сознания, разработанная в трудах А.Н. Леонтьева, В.П. Зинченко; психологическая теория восприятия и образа мира А.Н. Леонтьева; теория языковой личности, созданная Ю.Н. Карауловым. Чрезвычайно важна введенная А.Н. Леонтьевым триада компонентов сознания: психологическое значение – личностный смысл – чувственная ткань – и категория образа мира. Процесс субъективного отражения объективного мира и природа этого отражения сосредоточивается, концентрируется в процессе восприятия, в самом факте восприятия, а восприятие понимается как процесс порождения образа мира (А.Н. Леонтьев, 2005: 108-109). А.А. Леонтьев определяет образ мира как «отображение в психике человека предметного мира, опосредованное предметными значениями и соответствующими когнитивными схемами и поддающееся сознательной рефлексии» (А.А. Леонтьев, 2003: 268).

Классические в русской психолингвистической школе понятия и категории, а также ряд положений современной зарубежной психологии и психолингвистики получили дальнейшее развитие в работах А.А. Залевской (Залевская, 2011; 2014), которая особое внимание в трудах последних лет уделяет чувственной ткани.

Категория языкового сознания рассматривается сегодня как одна из базовых категорий отечественной психолингвистики (А.А. Залевская) и когнитивной семантики (Н.Н. Болдырев, З.Д. Попова, И.А. Стернин); к ней прямо или косвенно обращаются ученые, работающие в русле традиционной «широкой» семантики (Ю.Д. Апресян, Н.Д. Арутюнова,) и лингвокультурологии (В.Н. Телия), теории межкультурных коммуникаций (В.А. Маслова). Российской психолингвистикой и психологией достигнут серьезный теоретический результат (работы Ю.Н. Караулова, Е.Ф. Тарасова, Н.В. Уфимцевой, Т.Н. Ушаковой и др.): введено понятие языкового сознания, дано определение его границ, показана методологическая активность применения данного понятия, введено понятие «ядро языкового сознания», методика определения ядра ментального лексикона (А.А. Залевская) трансформирована в методику определения ядра ЯС (Н.В. Уфимцева), на основе данного понятия и методики

описаны ядро ЯС русских, украинцев, белорусов и т.п., создан «Славянский ассоциативный словарь», «Словарь языкового сознания подростка». Выявление ядра языкового сознания является одним из способов изучения системности образа мира по материалам массового ассоциативного эксперимента (Н.В. Уфимцева). На основании анализа ядра языкового сознания русских по данным САНРЯ, РАС и САС Н.В. Уфимцева сделала вывод о том, что состав ядра языкового сознания и его системность отражают системность и наполнение существующих в коллективном бессознательном этнических констант (Уфимцева 2003: 102-111).

Отечественная психолінгвістика располагает сведениями о речевой деятельности ребенка (А.М. Шахнарович, Е.С. Кубрякова, С.Н. Цейтлин, Н.М. Юрьева и другие). Достижения в данной области связаны в основном со стратегиями номинаций и интерпретаций производного слова, онтогенезом словообразовательной системы, синтаксиса и грамматики, причем в фокусе внимания оказывается ребенок дошкольного возраста. Языковое сознание в других возрастных группах исследовалось главным образом со стороны отраженных в нем ценностей (Р.М. Фрумкина, Е.Н. Гуц, В.Е. Гольдин, А.П. Сдобнова).

В работе использованы методы лингвистического и психолінгвістического моделирования (моделирование ассоциативного поля, структуры концепта, когнитивной структуры ассоциативного поля), ассоциативный и семантический эксперименты.

## **Результаты исследования**

### *Ассоциативные данные*

СЕМЬЯ: *любовь (13), дети (9), люди(6), родные(5), дружба, жизнь(4), родители (3), большая, ячейка общества, (2), брат; будущее; вера; вместе; друзья; дружная; доверие; дом; дочь, сын, мама, папа; крепкая; крепость; любовь друг к другу; малая родина; мама, папа; мама, папа, брат; мама, папа и братья; мама, папа, я, бабушка; общество; Петя; прадедушка; предки; родной; свет; семейный; сестра; сестра, мама, папа; счастливый; труд; уважение; уют в доме; человечность; я+мама+папа; (1). 94+41+14+32.*

Таблица 1

**АП слова *семья* по результатам АЭ  
со школьниками Омской области**

Ядро АП	Ближняя периферия АП	Периферия АП
24%	24%	38%
<i>любовь</i> (13), <i>дети</i> (9)	<i>люди</i> (6), <i>родные</i> (5), <i>дружба, жизнь</i> (4), <i>родители</i> (3)	<i>большая, ячейка общества, (2), брат; будущее; вера; вместе; друзья; дружная; доверие; дом; дочь, сын, мама, папа; крепкая; крепость; любовь друг к другу; малая родина; мама, папа; мама, папа, брат; мама, папа и братья; мама, папа, я, бабушка; общество; Петя; прадедушка; предки; родной; свет; семейный; сестра; сестра, мама, папа; счастливый; труд; уважение; уют в доме; человечность; я+мама+папа</i>

Данные САЭ представлены в структуре АП. Ядро АП – реакции *любовь* (13), *дети* (9). Ближнюю периферию образуют реакции *люди* (6), *родные* (5), *дружба, жизнь* (4). Единичные реакции занимают 38%. Отказы – 14%.

Велик процент реакций, описывающих состав семьи, что свидетельствует о максимальном переживании данного фрагмента действительности испытуемыми.

Периферийные реакции представлены в основном теми же смысловыми группам, что и реакции ядра поля, отличия состоят в пространственном и характеризующих компонентах: **«чувства, отношения»** (*любовь, дружба, любовь друг к другу, вера, человечность и др.*), **«состав семьи»** (*дети; родители; мама, папа; я+мама+папа; брат; сестра; прадедушка; мама, папа, брат и др.*), **«характеристика семьи»** (*ячейка общества, большая, крепкая, дружная и др.*), **«то, что дает семья, то, как она проявляет себя»** (*жизнь, будущее, свет, и др.*), **«пространство существования»** (*крепость, малая родина, уют в доме, дом*). Обширные ассоциативные связи зафиксированы в группах **«чувства»** и **«состав семьи»**.

Эмоциональный сектор представлен реакциями с положительной оценкой: *дружба, будущее, вера, крепкая, любовь друг к другу, человечность* и т.д.

С учетом пропозиционального принципа как основы для образования и последующего выделения когнитивных слоев АП (Курганова, 2012: 434 и далее) ассоциации были распределены по следующим группам:

Семья [проявляется изнутри через] ЧТО (**чувства, отношения**): любовь (13), дружба (4), любовь друг к другу, вера, уважение, доверие, человечность (всего 22).

Семья [состоит из] КОГО (**состав семьи**): дети (9); (люди 6), родные (5), родители(3); мама, папа; я+мама+папа; брат; сестра; прадедушка; мама, папа, брат; дочь, сын, мама, папа; мама, папа и братья; сестра, мама, папа; мама, папа, я, бабушка; мама, папа; предки; Петя (всего 36).

Семья КАКАЯ (**характеристика**): большая (2), крепкая, дружная, семейный, счастливый, вместе, труд (всего 8).

Семья [дает человеку] ЧТО (**ценностные представления**): жизнь (4), будущее, свет, общество, уют в доме (всего 8).

Семья [представляет собой внешнее] пространство (**дом, социум**): ячейка общества (2), крепость, малая родина, дом (всего 5)

Таблица 2

**Состав когнитивной структуры АП слова *семья* школьников Омской области**

Слои	Количество реакций	%
1. Объекты внутреннего проявления семьи	22	20,4%
2. Субъектный состав семьи	36	33,3%
3. Свойства семьи	8	7,4%
4. Результаты отношений в семье	8	7,4%
5. Семья как внешняя среда	5	4,6%

Наиболее обширной группой является группа реакций, выражающих субъективное видение данного фрагмента мира через состав семьи. Типично для школьников среднего возраста представление семьи как общей совокупности детей и людей, а также конкретных родственных групп – родителей и детей, мамы и папы, мамы, папы, братьев и пр. В этих родственных группах преобладают родственники ближайших поколений (родители,



братья, сестры). Реакции, отражающие родственников отдаленных поколений, единичны (*бабушка* в составе родственной группы из нескольких поколений; *прадедушка*). Такая картина связана с изменением поколенного состава семьи. Даже в сельской местности несколько поколений родственников не всегда проживают вместе.

Интересно, что концептуализация других ценностных фрагментов социального типа (*друг, дружба*, например) проходит у школьников данного возраста как соотнесения с конкретными людьми близкого круга, что выражается в обилии собственных имен. В данном АП присутствует только одно собственное имя (Петя). Кроме того, отсутствуют наименования животных и компьютера (городские школьники включали в состав семьи домашних животных и компьютер).

В целом при анализе ассоциаций не выявлены реакции с отрицательной эмотивной или оценочной нагруженностью. Большая группа реакций, описывающих состав семьи, свидетельствует о максимальной приближенности концепта к личностному восприятию испытуемых, о важности непосредственного жизненного опыта для образования когнитивных компонентов.

Анализ данных рецептивного эксперимента дополнил и верифицировал общую характеристику.

### Рецептивные данные

Таблица 3

#### Восприятие слова семья школьниками Омской области

хороший	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	плохой
Средний индекс	0,690476	0,190476	0,095238	0,02381	0	0	0	
сильный	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	слабый
Средний индекс	0,535714	0,297619	0,130952	0,035714	0	0	0	
светлый	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	тёмный
Средний индекс	0,678571	0,178571	0,142857	0	0	0	0	

По данным рецептивного эксперимента, концепт СЕМЬЯ оценивается испытуемыми по наиболее интенсивным признакам как *хороший* (69%), *светлый* (68%), *сильный* (54%).

- параметр *хороший – плохой*:  
индекс +3 (0,690476 = 69%);  
индекс +2 (0,190476 = 19%);  
индекс +1 (0,095238 = 10%);  
индекс 0 (0,02381 = 2%);
- параметр *сильный – слабый*:  
индекс +3 (0,535714 = 54%);  
индекс +2 (0,297619 = 30%);  
индекс +1 (0,130952 = 13%);  
индекс 0 (0,035714 = 4%);
- параметр *светлый – тёмный*:  
индекс +3 (0,678571 = 68%);  
индекс +2 (0,178571 = 18%);  
индекс +1 (0,142857 = 14%).

Шкала с отрицательными значениями индексов не была выбрана реципиентами. Стимул СЕМЬЯ оценивается испытуемыми по наиболее интенсивным признакам как *хороший* (69%), *светлый* (68%), *сильный* (54%).

На основе данных, полученных в результате анализа ассоциативных полей, представим структуру концепта как оперативной эмотивно-аффективно-перцептивной единицы сознания носителя языка по модели В.А. Пищальниковой (Пищальникова, 2001: 79).

Преобладает компонент *Представление* – 60%, что отражает специфику субъективного восприятия испытуемым данного концепта и специфику возраста информантов. Субъективное восприятие предполагает эмоциональную окраску, которую трудно отделить от оценки (*Эмоция+оценка* – 24%). *Предметные* и *Понятийные* компоненты представлены в незначительной степени.

В модели соответствующего концепта отсутствует негативный эмотивно-оценочный компонент, поскольку у данных респондентов не было зафиксировано негативных оценочных реакций и негативного отношения к стимулу.

### **Выводы и перспективы исследования**

Ассоциативный эксперимент подтвердил известное психолингвистическое положение о возрастной специфике формирования ядерных фрагментов ЯС.

Процедура эксперимента одного вида (в данном случае свободного ассоциативного) дает возможность вывести на поверхность смысловой состав концепта, связанный с ассоциативным способом соотнесения стимула и реакции в рамках ограниченной речевой деятельности.

Объемное моделирование концепта требует ряда психолингвистических процедур (от разного вида семантических экспериментов до семантического дифференциала и иных типов психолингвистической диагностики).

Концепт *семья* в языковом сознании школьников региона имеет стабильный состав. Сравнение его смысловых компонентов со смысловыми компонентами АП в «Ассоциативном словаре подростка» (Гуц, 2004: 118) выявило наличие в ядре поля ассоциатов **дом (88), дети (66), родные (56), мама (35), родители (34), любовь (18), родня (16)** и др.

При совпадении возраста реципиентов заметно перемещение компонентов структуре поля (*ядро – периферия*), а также изменение рангов частотности. Подростки 90-начала 2000-х годов самой частотной реакцией на стимул *семья* давали слово *дом*, сельские школьники следующего поколения на первый план выводят *любовь*. Означает ли это принципиальную смену смысловой доминанты? Ответить на этот вопрос можно, расширив базу исследования как в экспериментальном, так и дискурсивном, коммуникативном направлении. Именно с таким расширением связаны перспективы дальнейшего исследования указанного концепта и иных ценностных составляющих языкового сознания школьников.

#### ЛИТЕРАТУРА

- Гуц Е.Н. Ассоциативный словарь подростка. – Омск: Вариант-Сибирь, 2004, 156 с.
- Залевская А.А. Значение слова через призму эксперимента. – Тверь: Тверской госун-т, 2011.– 240 с.
- Залевская А.А. Интерфейсная теория значения слова: психолингвистический подход. – Лондон, 2014. – 180 с.
- Курганова Н.И. Роль и место смыслового поля при моделировании структурных и операциональных параметров значения слова. Дисс... д.фил.н. – Тверь, 2012. – 401с.
- Мяжкова Е.Ю. Эмоционально-чувственный компонент значения слова. – Курск: Изд-во Курск. Гос. Пед. Ун-та, 2000. – 112 с.
- Пищальникова В.А. Общее языкознание. – Барнаул: Изд-во Алт. Ун-та, 2001. – 240 с.

- Леонтьев А.А. Основы психолінгвістики. – М.: Смысл / СПб: Лань, 2003. – 288 с.
- Леонтьев А.Н. Лекции по общей психологии. – М., Смысл: КДУ, 2005. – 511 с.
- Уфимцева Н.В. Языковое сознание как отображение этносоциокультурной реальности // Вопросы психолінгвістики. – 2003. – №1. – С. 102-111.
- Тарасов Е.Ф. Актуальные проблемы анализа языкового сознания // Языковое сознание и образ мира / отв. Ред. Н. В. Уфимцева. – М.: ИЯ РАН, 2000. – С. 24-32.

## REFERENCES

- Guts, E. N. (2004). *Assotsiativnyiy slovar podrostrka*. Omsk: Variant-Sibir, 156 s. [in Russian].
- Zalevskaya, A. A. (2011). *Znachenie slova cherez prizmu eksperimenta*. Tver: Tverskoy gosun-t, 240 s. [in Russian].
- Zalevskaya, A. A. (2014). *Interfeysnaya teoriya znacheniya slova: psiholingvisticheskiy podhod*. London, 180 s. [in Russian].
- Kurganova, N. I. (2012). Rol i mesto smyslovogo polya pri modelirovaniy strukturnyih i operatsionalnyih parametrov znacheniya slova. *Diss... d.fil.n.* Tver, 401s. [in Russian].
- Myagkova, E. Yu. (2000). *Emotsionalno-chuvstvennyiy component znacheniya slova*. Kursk: Izd-vo Kursk. Gos. Ped. Un-ta. 112 s. [in Russian].
- Pischalnikova, V. A. (2001). *Obschee yazyikoznanie*. Barnaul: Izd-vo Alt. un-ta, 240 s. [in Russian].
- Leontev, A. A. (2003). *Osnovy psiholingvistiki*. M.: Smyisl. SPb: Lan, 288 s. [in Russian].
- Leontev, A. N. (2005). *Leksii po obschey psihologii*. M., Smyisl: KDU, 511 s. [in Russian].
- Ufimtseva, N. V. (2003). Yazyikovee soznanie kak otobrazhenie etnosotsiokulturnoy realnosti. *Voprosyi psiholingvistiki. I.* 102-111. [in Russian].
- Tarasov, E. F. (2000). Aktualnyie problemy analiza yazyikovogo soznaniya. *Yazyikovee soznanie i obraz mira* Moskva.: Iya RAN, (pp. 24-32). [in Russian].

*Почтовый адрес организации:*

Омский Государственный Университет им. Ф.М. Достоевского  
пл. Лицкевича, 1,  
Омск, Россия

*Стаття надійшла до редакції 29.06.2015 р.*